



# കേരള ഗസറ്റ് KERALA GAZETTE

## അസാധാരണം EXTRAORDINARY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്  
PUBLISHED BY AUTHORITY

വാല്യം 9  
Vol. IX

തിരുവനന്തപുരം,  
ചൊവ്വ  
Thiruvananthapuram,  
Tuesday

2020 മേയ് 19  
19th May 2020  
1195 ഇടവം 5  
5th Idavam 1195  
1942 വൈശാഖം 29  
29th Vaisakha 1942

നമ്പർ  
No. 1213

### കേരള സർക്കാർ

നിയമ (നിയമനിർമ്മാണ-സി) വകുപ്പ്

വിജ്ഞാപനം

നമ്പർ 6803/ലെറ്.സി2/2020/നിയമം.

തിരുവനന്തപുരം, 2020 മേയ് 18  
1195 ഇടവം 4  
1942 വൈശാഖം 28.

2020 മേയ് 18-ാം തീയതി കേരള ഗവർണ്ണർ വിളംബരപ്പെടുത്തിയ താഴെപ്പറയുന്ന ഓർഡിനൻസ് പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവിലേക്കായി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

ഗവർണ്ണറുടെ ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,  
അരവിന്ദ ബാബു പി. കെ.,  
നിയമ സെക്രട്ടറി.



**2020-ലെ 34-ാം നമ്പർ ഓർഡിനൻസ്**

**2020-ലെ കേരള ആഭരണ തൊഴിലാളി ക്ഷേമനിധി  
(ഭേദഗതി) ഓർഡിനൻസ്**

ഭാരത റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ എഴുപത്തിയൊന്നാം സംവത്സരത്തിൽ കേരള ഗവർണ്ണർ വിളംബരപ്പെടുത്തിയത്.

**2009-ലെ കേരള ആഭരണ തൊഴിലാളി ക്ഷേമനിധി ആക്റ്റ് വീണ്ടും  
ഭേദഗതി ചെയ്യുന്നതിനുള്ള**

ഒരു

**ഓർഡിനൻസ്**

**പീഠിക.**—2009-ലെ കേരള ആഭരണ തൊഴിലാളി ക്ഷേമനിധി ആക്റ്റ് (2009-ലെ 26) താഴെപ്പറയുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്കായി വീണ്ടും ഭേദഗതി ചെയ്യുന്നത് യുക്തമായിരിക്കുകയാലും;

കേരള സംസ്ഥാന നിയമസഭ സമ്മേളനത്തിലല്ലാത്തതിനാലും താൻ സത്യര നടപടിയെടുക്കേണ്ടത് ആവശ്യമാകുന്ന സാഹചര്യങ്ങൾ നിലവിലുണ്ടെന്ന് കേരള ഗവർണ്ണർക്ക് ബോധ്യമായിരിക്കുന്നതിനാലും;

ഇപ്പോൾ, അതിനാൽ, ഭാരതത്തിന്റെ ഭരണഘടനയുടെ 213-ാം അനുച്ഛേദം (1)-ാം ഖണ്ഡപ്രകാരം നൽകപ്പെട്ട അധികാരങ്ങൾ വിനിയോഗിച്ച് കേരള ഗവർണ്ണർ താഴെപ്പറയുന്ന ഓർഡിനൻസ് വിളംബരപ്പെടുത്തുന്നു:—

1. ചുരുക്കപ്പേരും പ്രാരംഭവും.—(1) ഈ ഓർഡിനൻസിന് 2020-ലെ കേരള ആഭരണ തൊഴിലാളി ക്ഷേമനിധി (ഭേദഗതി) ഓർഡിനൻസ് എന്ന് പേര് പറയാം.

(2) ഇത് ഉടൻ പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതാണ്.

2. 2009-ലെ 26-ാം ആക്റ്റ് താൽക്കാലികമായി ഭേദഗതി ചെയ്യപ്പെടേണ്ടതാണ്.— ഈ ഓർഡിനൻസ് നിലവിലിരിക്കുന്ന കാലത്ത് 2009-ലെ കേരള ആഭരണ തൊഴിലാളി ക്ഷേമനിധി ആക്റ്റിന് (2009-ലെ 26) (ഇതിനുശേഷം പ്രധാന ആക്റ്റ് എന്നാണ് പരാമർശിക്കപ്പെടുക) 3-ാം വകുപ്പിൽ വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്ന ഭേദഗതിക്ക് വിധേയമായി പ്രാബല്യമുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.



3. 4-ാം വകുപ്പിനുള്ള ഭേദഗതി.—പ്രധാന ആക്റ്റിലെ 4-ാം വകുപ്പിന്റെ (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ, “പ്രതിമാസം ഇരുപതു രൂപാ വീതം” എന്ന വാക്കുകൾക്ക് പകരം “പ്രതിമാസം അൻപത് രൂപാ വീതം” എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്.

ആരിഫ് മുഹമ്മദ് ഖാൻ,  
ഗവർണ്ണർ.



## GOVERNMENT OF KERALA

**Law (Legislation-C) Department**

## NOTIFICATION

No. 6803/Leg. C2/2020/Law.

*Dated, Thiruvananthapuram, 18th May, 2020*  
*4th Idavam, 1195*  
*28th Vaisakha, 1942.*

In pursuance of clause (3) of Article 348 of the Constitution of India, the Governor of Kerala is pleased to authorise the publication in the Gazette of the following translation in English language of the Kerala Jewellery Workers' Welfare Fund (Amendment) Ordinance, 2020 (34 of 2020).

By order of the Governor,

ARAVINTHA BABU P. K.,  
*Law Secretary.*



[Translation in English of “2020-ലെ കേരള ആഭരണ തൊഴിലാളി ക്ഷേമനിധി (ഭേദഗതി) ഓർഡിനൻസ്” published under the authority of the Governor.]

## ORDINANCE No. 34 OF 2020

### THE KERALA JEWELLERY WORKERS’ WELFARE FUND (AMENDMENT) ORDINANCE, 2020

Promulgated by the Governor of Kerala in the Seventy-first Year of the Republic of India.

*AN*

### *ORDINANCE*

*further to amend the Kerala Jewellery Workers’ Welfare Fund Act, 2009.*

*Preamble.*—WHEREAS, it is expedient further to amend the Kerala Jewellery Workers’ Welfare Fund Act, 2009 (26 of 2009) for the purposes hereinafter appearing;

AND WHEREAS, the Legislative Assembly of the State of Kerala is not in session and the Governor of Kerala is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of Article 213 of the Constitution of India, the Governor of Kerala is pleased to promulgate the following Ordinance:—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Ordinance may be called the Kerala Jewellery Workers’ Welfare Fund (Amendment) Ordinance, 2020.

(2) It shall come into force at once.

2. *Act 26 of 2009 to be temporarily amended.*—During the period of operation of this Ordinance, the Kerala Jewellery Workers’ Welfare Fund Act, 2009 (26 of 2009) (hereinafter referred to as the principal Act) shall have effect subject to the amendment specified in section 3 .

3. *Amendment of section 4.*—In the principal Act, in sub-section (1) of section 4, for the words “rupees twenty per month”, the words “rupees fifty per month” shall be substituted.

ARIF MOHAMMED KHAN,  
*GOVERNOR.*

